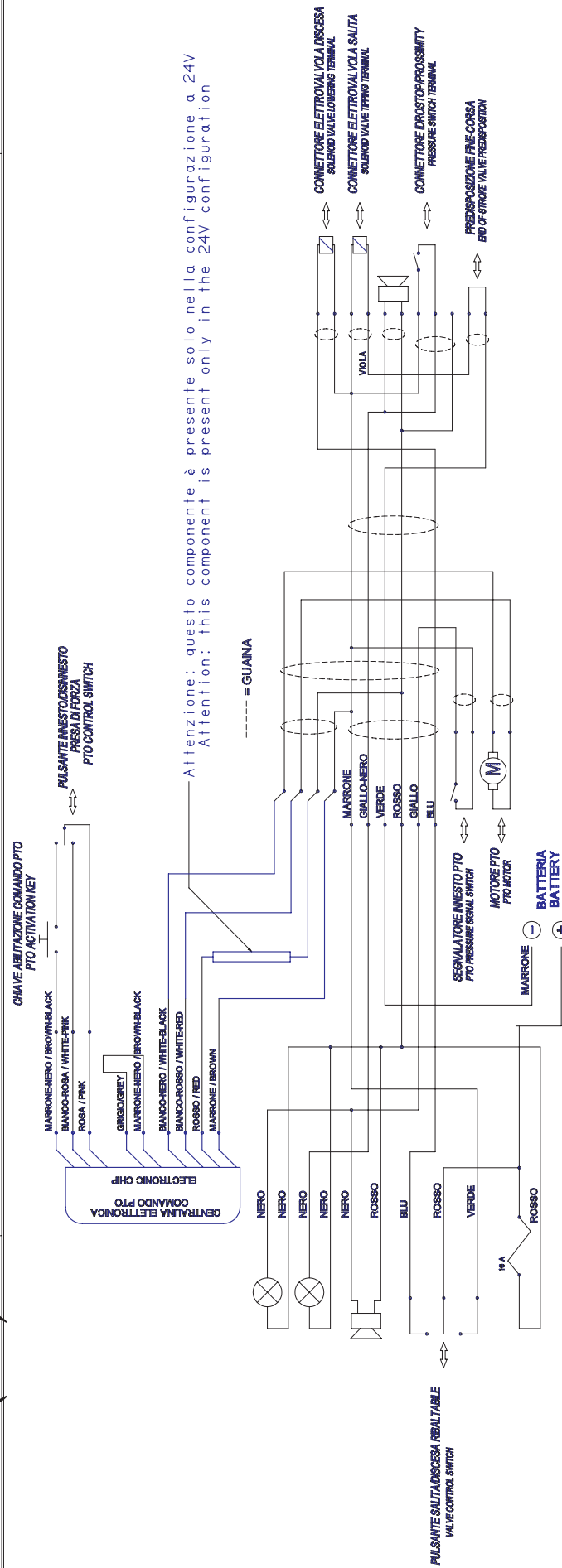


COD. KIT:
301-0-1037 (12V)
301-0-2036 (24V)

SCHEMA ELETTRICO E OPTIONAL ELECTRICAL DIAGRAM & OPTIONAL

TAB.:997-301-103
DATE: 24-09-2001
REV: AB



VEICOLO	ISUZU NKR	ISUZU NPR-NQR	MASCOTT	CANTER	ATLEON	CABSTAR	DAILY 2000	DAILY

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 9001

O.M.F.B. SpA HYDRAULIC COMPONENTS
We reserve the right to make any changes without notice.
Edition 2001.04 No reproduction, however partial, is permitted.
Via Cave, 7/9 25050 Provaglio d'Iseo (Brescia) Italy
Tel.:0309830611 Fax:030983825 Internet:www.omfb.it



IMPIANTI ELETTRICI A NORMA "CE" PER RIBALTABILE CON PRESA DI FORZA E VALVOLA
ELECTRIC KITS "CE" STANDARDS FOR APPLICATIONS ON LIGHT DUTY TRUCKS.

TAB.:997-301-103
DATE: 24-09-2001
REV: AB

GLI IMPIANTI ELETTRICI OMFB SONO DISPONIBILI IN DIVERSE CONFIGURAZIONI A SECONDA DELLE ESIGENZE
THE O.M.F.B. ELECTRIC KITS FOR TIPPERS ARE AVAILABLE WITH DIFFERENT CONFIGURATIONS TO MEET CUSTOMERS' REQUIREMENTS.

PRESA DI FORZA PTO	VALVOLA RIBALTABILE TIPPING VALVE	12 V	24 V
MECCANICA MECHANICAL	MECCANICA MECHANICAL	301-0-1000	301-0-2009
MECCANICA MECHANICAL	ELETTRICA ELECTRICAL	301-0-1019	301-0-2018
SOLO PTO ELETTRICA ONLY ELECTRICAL PTO		301-0-1028	301-0-2027
ELETTRICA ELECTRICAL	ELETTRICA ELECTRICAL	301-0-1037	301-0-2036

Gli impianti per ribaltabile comprendono il segnalatore acustico intermittente da 95 dB esterno, se necessari vanno ordinati a parte il fincorsa (cod.149-150-111 oppure la staffa completa cod. 121-51-75) e la pulsantiera mobile esterna (cod. 326-1-106).
Gli impianti per PTO elettrica comprendono la chiave per l'abilitazione al comando della stessa.
I cablaggi rispondono alla norma CEI EN 60204-1, le funzioni comandate dai singoli fili sono identificate dai colori degli stessi.
L'involucro dei fili è in materiale non propagante la fiamma secondo la norma CEI EN 60204-1.

The electric kit includes an intermittent signal acoustic beeper 95 dB to be placed outside the cabin. If required, you can order separately the end of stroke switch only (P/N 149.150.111) or the end of stroke switch assembling c/w bracket (121.51.75) and the push button control to be placed outside (cod.326.1.106). The wiring meets the CEI EN 60204-1 standards. The wire covering is made of anti-propagation flame material according to CEI EN 60204-1 standards.

OPTIONALS
E' possibile completare gli impianti con **GRUPPO STAFFA-FRIZIONE** (presa di forza elettrica) e **PLANCE DEDICATE** specifiche per i seguenti veicoli:
It is possible to complete the electric kit with tailored **COMMAND CONSOLE** and **CLUTCH SENSOR** assembling to suit the following vehicles:

PER VEICOLO: FOR VEHICLE:	(pag.4) (p.4)	GRUPPO STAFFA-FRIZIONE CLUTCH SENSOR ASSEMBLING	PLANCIA DEDICATA COMMAND CONSOLE
IVECO DAILY		94-50-48	321-1-124
IVECO DAILY 2000		94-50-100	
NISSAN CABSTAR		94-50-84	321-65-100
NISSAN ATLEON		94-50-93	
MITSUBISHI CANTER		94-50-57	321-67-108
RENAULT MASCOTT		94-50-66	
ISUZU NPR-NQR		94-50-75	321-71-111
ISUZU NKR			321-71-120

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 9001

O.M.F.B. SpA HYDRAULIC COMPONENTS
We reserve the right to make any changes without notice.
Edition 2001.04 No reproduction, however partial, is permitted.
Via Cave, 7/9 25050 Provaglio d'Iseo (Brescia) Italy
Tel.:0309830611 Fax:030983825 Internet:www.omfb.it



COD. KIT:
 301-0-1037 (12V)
 301-0-2036 (24V)

KIT ELETTRICO PER IL COMANDO DI IMPIANTI ALLESTITI CON PTO E VALVOLA ELETTRICA ELECTRIC KIT "CE" STANDARDS TO CONTROL ELECTRIC PTO & ELECTRIC TIPPING VALVE

TAB.:997-301-103
 DATE: 24-09-2001
 REV: AB

